



HOVERMATT[®]

PROSWedge[™]

Sistema per il riposizionamento del paziente con scarico delle pressioni

Manuale d'Uso

MD

CE

Visitare www.HoverMatt.com per altre lingue

INDICE

Simboli.....	2
Uso previsto e precauzioni	3
Identificazione del componente - HoverMatt PROSWedge.....	4
Specifiche del prodotto HoverMatt PROSWedge.....	4
Istruzioni per l'uso.....	5-6
Pulizia e Manutenzione Preventiva.....	6
Restituzioni e Riparazioni.....	7

Simboli



MARCHIO DI CONFORMITÀ CE



PRIVO DI LATTICE



MARCHIO DI CONFORMITÀ UK



NUMERO DI LOTTO



RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO



PRODUTTORE



PERSONA RESPONSABILE PER IL REGNO UNITO



DATA DI PRODUZIONE



RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO PER LA SVIZZERA



DISPOSITIVO MEDICO



PRECAUZIONE / AVVERTENZA



NUMERO DI SERIE



SMALTIMENTO



PIÙ UTILIZZI SU UN UNICO PAZIENTE



LATO PER I PIEDI



NON LAVARE



ISTRUZIONI PER L'USO



IDENTIFICATIVO UNIVOCO DEL DISPOSITIVO

Uso previsto e precauzioni

USO PREVISTO

HoverMatt PROSWedge è un componente di HoverMatt® PROS™ (sistema per il riposizionamento del paziente con scarico delle pressioni) per assistere gli operatori sanitari nel posizionamento del paziente. La rotazione del paziente e il posizionamento del cuneo alleviano la pressione sulle prominenze ossee favorendo la conformità Q2. Il cuneo offre un angolo di rotazione di 30 gradi per i pazienti a rischio di lesioni da pressione. La schiuma HoldFast™ mantiene il cuneo correttamente posizionato sotto il paziente e in posizione con il letto per ridurre lo scivolamento del paziente. HoverMatt PROSWedge può essere utilizzato anche con qualsiasi materasso monouso HoverMatt® o lenzuolo di riposizionamento HoverSling®.

INDICAZIONI

- Pazienti che necessitano di rotazione Q2 per scaricare la pressione sulle prominenze ossee.
- Pazienti compromessi da lesioni cutanee.

CONTROINDICAZIONI

- Non utilizzare con pazienti le cui condizioni mediche rendono controindicata la rotazione.

AMBIENTI SANITARI PREVISTI

- Ospedali, strutture di assistenza a lungo termine.

PRECAUZIONI – HOVERMATT PROSWEDGE

- Per attività di posizionamento a letto, è necessario impiegare più di un assistente sanitario.
- Usare questo prodotto solo per il suo scopo previsto, come descritto in questo manuale.



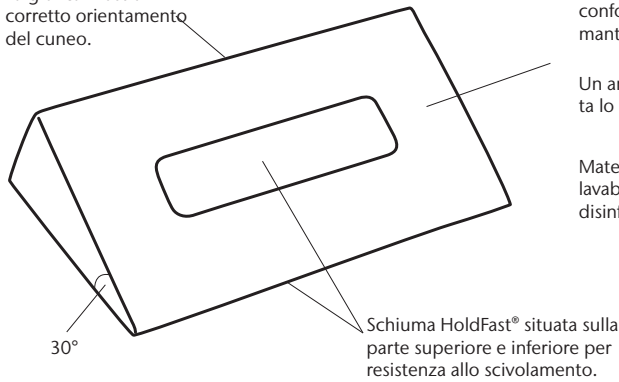
Le sponde laterali devono essere sollevate da un operatore sanitario.



Non posizionare HoverMatt PROSWedge in una federa al fine di mantenere il vantaggio antiscivolo di HoldFast™.

Identificazione del componente – HoverMatt PROSWedge

La grafica mostra il corretto orientamento del cuneo.

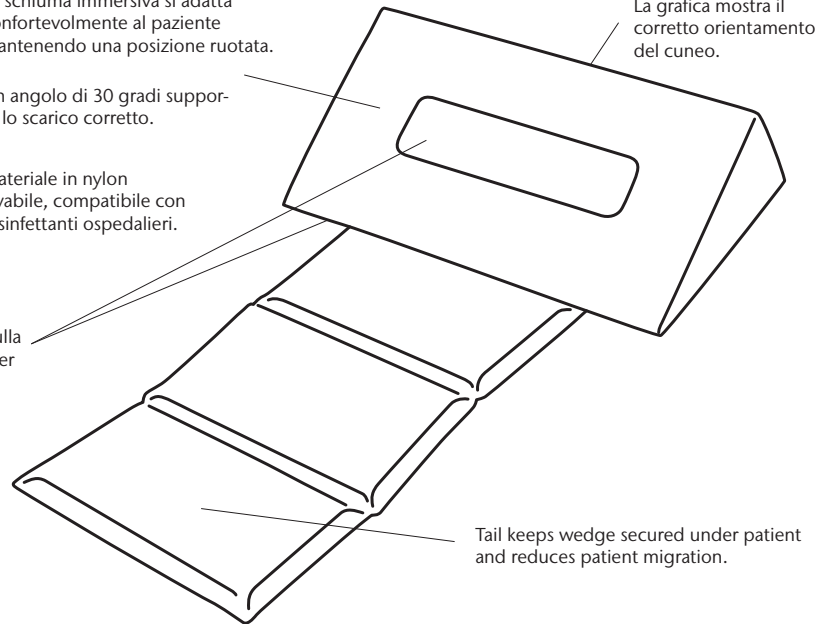


La schiuma immersiva si adatta confortevolmente al paziente mantenendo una posizione ruotata.

Un angolo di 30 gradi supporta lo scarico corretto.

Materiale in nylon lavabile, compatibile con disinfettanti ospedalieri.

La grafica mostra il corretto orientamento del cuneo.



Specifiche del prodotto

HOVERMATT PROSWEDGE

Materiale:	Poliestere calandrato 70D Schiuma ad attrito elevato HoldFast™
Costruzione:	Cucito
Larghezza:	16" (40,6 cm)
Lunghezza:	29,75" (75,6 cm) con coda. 11,75" (29,8 cm) senza coda.

Modello #: PROS-W (Coppia di cunei senza coda, compressi) – 5 coppie per confezione

Modello #: PROS-WT (Coppia di cunei con e senza coda, compressi) – 5 coppie per confezione



Istruzioni per l'uso con HoverMatt® PROS™, HoverMatt® o HoverSling®

INSERIMENTO DEL CUNEO PER GIRARE IL PAZIENTE CON ASSISTENZA AD ARIA (OPERATORE SANITARIO SINGOLO)

1. Centrare il paziente su HoverMatt o HoverSling, con la/e cinghia/e scollegata/e. Sollevare le sponde laterali sul lato opposto del letto rispetto a quello verso cui viene rivolto il paziente. Il letto dovrebbe essere in una posizione piana.
2. Posizionare l'alimentatore dell'aria nelle vicinanze, per comodità. Inserire il tubo nel lato per i piedi del materasso e avviare il flusso d'aria selezionando il pulsante appropriato per la dimensione del prodotto utilizzato.
3. Una volta gonfiato completamente, far scivolare il paziente nella direzione opposta a quella di rotazione. Farli scivolare il più vicino possibile al bordo del letto per garantire che quando il paziente viene riposizionato siano centrati sul letto.
4. Posizionare HoverMatt PROSWedge con le frecce su rivolte nella direzione corretta tra HoverMatt o HoverSling e la superficie del letto. Identificare la posizione dell'osso sacro e utilizzare la valutazione clinica per posizionare il/i cuneo/i. Assicurarsi che la parte posteriore del cuneo sia sollevata finché non viene impostata la posizione, quindi abbassare il cuneo per fissarlo in posizione con la schiuma HoldFast™. Posizionare un cuneo sotto l'osso sacro e l'altro cuneo a una larghezza di una mano sopra il cuneo inferiore.
5. Se si utilizza un cuneo con coda, inserire la coda sotto le cosce del paziente posizionando il cuneo sotto l'osso sacro. Tirare la coda verso l'altro lato del paziente per fissare il cuneo in posizione. Posizionare l'altro cuneo senza coda alla distanza di una mano sopra il cuneo inferiore per sostenere la parte superiore del corpo del paziente.
6. Una volta riposizionato il paziente, premere il pulsante STANDBY per interrompere il flusso d'aria. Controllare il posizionamento dei cunei posizionando la mano essi e verificando che l'osso sacro non tocchi il letto. Sollevare la testata del letto come desiderato e ricontrrollare l'osso sacro. Sollevare le sponde laterali o seguire il protocollo della struttura.

NOTA: Sollevare entrambe le sponde prima di passare al lato opposto del letto mentre il materasso è gonfiato. Le sponde laterali possono essere nuovamente abbassate durante l'esecuzione di attività aggiuntive.

POSIZIONAMENTO DEL CUNEO CON MATERASSI AD ARIA – METODO A SPINTA (2 ASSISTENTI SANITARI)

1. Centrare il paziente su HoverMatt o HoverSling, con la/e cinghia/e scollegata/e. Il letto dovrebbe essere in una posizione piana.
2. Posizionare l'alimentatore dell'aria accanto all'assistente sul lato opposto rispetto alla direzione di rotazione. Inserire il tubo nel lato per i piedi del materasso e avviare il flusso d'aria selezionando il pulsante appropriato per la dimensione del prodotto utilizzato.
3. Una volta gonfiato completamente, far scivolare il paziente nella direzione opposta a quella di rotazione, farli scivolare il più vicino possibile al bordo del letto per garantire che quando il paziente viene riposizionato siano centrati sul letto.
4. Per girare il paziente su un fianco, l'assistente sanitario sul lato del paziente si girerà verso il basso spingendo delicatamente HoverMatt o HoverSling sulla spalla e sull'anca del paziente, mentre l'assistente sanitario che lo gira tira delicatamente le maniglie verso l'alto. Una volta che il paziente è girato su un fianco, l'operatore sanitario verso il quale è rivolto rimarrà con lui mentre l'operatore sanitario che lo gira preme il pulsante STANDBY per interrompere il flusso d'aria. L'assistente sanitario che sostiene il paziente può tenere le maniglie di HoverMatt o HoverSling mentre l'altro operatore posiziona i cunei.
5. Posizionare HoverMatt PROSWedge tra HoverMatt o HoverSling e la superficie del letto con il lato del paziente rivolto verso l'alto. Quando si posizionano i cunei è necessario utilizzare valutazione clinica. Assicurarsi che la parte posteriore del cuneo sia sollevata finché non viene impostata la posizione, quindi abbassare il cuneo per fissarlo in posizione con la schiuma HoldFast™. Individuare l'osso sacro e posizionare un cuneo sotto di esso. Posizionare l'altro cuneo alla distanza di una mano sopra il cuneo inferiore per sostenere la parte superiore del corpo del paziente. Se si utilizza il cuneo con coda, inserire la coda sotto le cosce del paziente per fissare il cuneo sotto l'osso sacro.
6. Abbassare il paziente sui cunei, assicurarsi che le cinghie non siano sotto HoverMatt o HoverSling. Se si utilizza il cuneo con coda, tirare la coda verso l'altro lato del paziente finché non viene catturata. Controllare il posizionamento dei cunei posizionando la mano essi e verificando che l'osso sacro non tocchi il letto. Sollevare la testata del letto come desiderato e ricontrrollare l'osso sacro. Sollevare le sponde laterali o seguire il protocollo della struttura.

POSIZIONAMENTO DEL CUNEO CON UN SOLLEVATORE A SOFFITTO O PORTATILE (ASSISTENTE SANITARIO SINGOLO)

1. Per l'uso con qualsiasi prodotto HoverMatt o HoverSling, è possibile utilizzare un sollevatore a soffitto o portatile per girare il paziente per posizionare HoverMatt PROSWedge.
2. Sollevare le sponde laterali sul lato opposto del letto rispetto a quello verso cui verrà rivolto il paziente. Assicurarsi che il paziente sia centrato e farlo scivolare nella direzione opposta a quella di rotazione utilizzando una tecnica di sollevamento supino (vedere il manuale d'uso di HoverSling) o una tecnica assistita ad aria come descritto sopra. Ciò consentirà al paziente di essere centrato sul letto quando riposizionato sui cunei.
3. Attaccare le cinghie ad anello per spalle e fianchi (HoverSling) o le maniglie per spalle e fianchi (HoverMatt) alla barra appendiabiti che dovrebbe essere parallela al letto. Sollevare il sollevatore per iniziare la rotazione.
4. Posizionare HoverMatt PROSWedge tra HoverMatt (o HoverSling) e la superficie del letto con il lato del paziente rivolto verso l'alto. Quando si posizionano i cunei è necessario utilizzare valutazione clinica. Assicurarsi che la parte posteriore del cuneo sia sollevata finché non viene impostata la posizione, quindi abbassare il cuneo per fissarlo in posizione con la schiuma HoldFast™. Individuare l'osso sacro e posizionare un cuneo sotto di esso. Posizionare l'altro cuneo alla distanza di una mano sopra il cuneo inferiore per sostenere la parte superiore del corpo del paziente. Se si utilizza il cuneo con coda, inserire la coda sotto le cosce del paziente per fissare il cuneo sotto l'osso sacro.
5. Abbassare il paziente sui cunei, assicurarsi che le cinghie non siano sotto HoverMatt o HoverSling. Se si utilizza il cuneo con coda, tirare la coda verso l'altro lato del paziente finché non viene catturata. Controllare il posizionamento dei cunei posizionando la mano essi e verificando che l'osso sacro non tocchi il letto. Sollevare la testata del letto come desiderato e ricontrrollare l'osso sacro.

POSIZIONAMENTO DEI CUNEI – NON AD ARIA (2 ASSISTENTI SANITARI)

1. Per l'uso con l'imbracatura HoverMatt® PROS™ o HoverMatt® PROS™ non ad aria, assicurarsi che il paziente sia centrato e farlo scivolare nella direzione opposta alla rotazione per garantire che ci sia spazio per la rotazione con il paziente centrato nel letto, quando riposizionato. Utilizzando una buona posizione ergonomica, girare manualmente il paziente utilizzando le maniglie per girare o le cinghie dell'imbracatura.
2. Posizionare HoverMatt PROSWedge tra HoverMatt PROS o HoverMatt PROS Sling e la superficie del letto con il lato del paziente rivolto verso l'alto. Quando si posizionano i cunei è necessario utilizzare valutazione clinica. Assicurarsi che la parte posteriore del cuneo sia sollevata finché non viene impostata la posizione, quindi abbassare il cuneo per fissarlo in posizione con la schiuma HoldFast™. Individuare l'osso sacro e posizionare un cuneo sotto di esso. Posizionare l'altro cuneo alla distanza di una mano sopra il cuneo inferiore per sostenere la parte superiore del corpo del paziente. Se si utilizza il cuneo con coda, inserire la coda sotto le cosce del paziente per fissare il cuneo in posizione.
3. Abbassare il paziente sui cunei, assicurarsi che le cinghie non siano sotto HoverMatt PROS o HoverMatt PROS Sling. Se si utilizza il cuneo con coda, tirare la coda verso l'altro lato del paziente finché non viene catturata. Controllare il posizionamento dei cunei posizionando la mano essi e verificando che l'osso sacro non tocchi il letto. Sollevare la testata del letto come desiderato e ricontrollare l'osso sacro. Sollevare le sponde laterali o seguire il protocollo della struttura.

Pulizia e Manutenzione Preventiva



ISTRUZIONI PER LA PULIZIA DI HOVERMATT PROSWEDGE

Smaltimento.

Quando è sporco, HoverMatt PROSWedge dovrebbe essere pulito con salviette disinfettanti o una soluzione detergente usata nell'ospedale per la disinfezione delle apparecchiature medicali. Lasciar asciugare all'aria prima dell'uso.



Non lavare o porre in asciugatrice.



MANUTENZIONE PREVENTIVA

Prima dell'uso, eseguire un'ispezione visiva su HoverMatt PROSWedge per assicurarsi che non ci siano danni visibili che potrebbero renderlo inutilizzabile. Se si rilevano danni che potrebbero causare un funzionamento del sistema non come previsto, interrompere l'uso di HoverMatt PROSWedge e smaltirlo.

CONTROLLO INFEZIONI

HoverMatt PROSWedge per paziente singolo può essere anche utilizzato per eliminare il rischio di contaminazione crociata e la necessità di lavaggio.



Quando un prodotto raggiunge il termine della sua durata in servizio, deve essere separato per tipo di materiale in modo che le parti che lo consentono possano essere riciclate o smaltite in conformità con le normative locali.

Trasporto e conservazione

Questo prodotto non necessita di condizioni di conservazione speciali.

Restituzioni e Riparazioni

Tutti i prodotti che vengono resi a HoverTech devono avere un numero di autorizzazione al reso della merce [Returned Goods Authorization (RGA) number] rilasciato dall'azienda.

Si prega di chiamare il numero (800) 471-2776 per chiedere il rilascio del vostro numero RGA. I prodotti restituiti senza numero RGA causeranno ritardi nei tempi di riparazione.

I prodotti da restituire devo essere spediti a:

HoverTech
All'att. di: RGA # _____
4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

Per le aziende europee, inviare i prodotti resi a:



All'att. di: RGA # _____
Kista Science Tower
SE-164 51 Kista, Svezia

Per garanzie sul prodotto, visitare il nostro sito web:
<https://hovermatt.com/standard-product-warranty/>

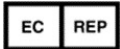


HoverTech

4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

www.HoverMatt.com
Info@HoverMatt.com

Questi prodotti sono conformi agli standard applicabili per i prodotti di Classe 1 nella Normativa sui dispositivi medici (UE) 2017/745 sui dispositivi medici.



CEpartner4U, ESDOORNLAAN 13,
3951DB MAARN, PAESI BASSI.

www.cepartner4u.com



Etac Ltd.

Unit 60, Hartlebury Trading Estate,
Hartlebury, Kidderminster,
Worcestershire, DY10 4JB
+44 121 561 2222

www.etac.com/uk



TapMed Swiss AG

Gumprechtstrasse 33
CH-6376 Emmetten
CHRN-AR-20003070

www.tapmed-swiss.ch

In caso di evento avverso in relazione al dispositivo, eventuali incidenti devono essere segnalati al nostro rappresentante autorizzato. Il nostro rappresentante autorizzato inoltrerà le informazioni al produttore.



4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

800.471.2776
Fax 610.694.9601

www.HoverMatt.com
Info@HoverMatt.com